

## FieldView Acuerdo de acceso a datos ("Contrato")

A menos que se defina lo contrario a continuación, los términos tienen el significado que se especifica en el Reglamento de Datos:

### 1. [Partes y productos / Servicios Relacionados](#)

#### 1.1 Partes del contrato

Este Contrato de acceso y uso de datos se realiza

entre

Climate LLC, 800 North Lindbergh, St. Louis, MO 63141, Estados Unidos ("Titular de los datos")

y

tu ("Usuario").

En este Contrato se hace referencia al Titular de los Datos y al Usuario como "las Partes" e individualmente como "la Parte".

#### 1.2 Productos / Servicios relacionados

Este Contrato se realiza con respecto a:

- (a) los siguientes productos conectados en la medida en que se comercialicen en la Unión Europea (los "Productos"):

Unidades FieldView y / o FieldView YieldKits y / o FieldView SprayKits

y

- (b) el siguiente servicio relacionado (el "Servicio Relacionado"):

Aplicación FieldView Cab

El Usuario declara que

- utilizará los Productos en la Unión Europea y
- es el propietario de los Productos o tiene derecho a utilizar los Productos en virtud de un contrato de alquiler, arrendamiento o similar y
- tiene una licencia para utilizar los Servicios FieldView, que consiste, entre otras cosas, en el Servicio Relacionado, otro firmware y software ("Climate Software") y otros servicios de conformidad con un contrato de servicio ("Acuerdo de servicio para el usuario final de Climate FieldView ") con una empresa filial del Titular de

datos (" Afiliada"). Una Afiliada es cualquier entidad que, directa o indirectamente, a través de uno o más intermediarios, controla, está controlada por, o está bajo control común con el Titular de Datos.

Las Partes acuerdan que, con respecto a cualquier procesamiento de datos personales en el contexto de este Contrato, las Partes no actuarán como controladores conjuntos en el sentido de Reglamento (UE) 2016/679 (el Reglamento general de protección de datos de la UE ("RGPD")).

## 2. Los datos cubiertos por este Contrato se enumeran en el Apéndice 1 / Cambios unilaterales del Apéndice 1 por el Titular de Datos

2.1 Los datos cubiertos por este Contrato consisten en cualquier Datos de Producto y Datos de Servicio Relacionados fácilmente disponibles en el sentido del Reglamento de Datos, que se generen a partir del 12 de septiembre de 2025 e incluye datos no personales y personales (los "Datos").

El Titular de Datos ha enumerado los detalles relacionados con los Datos en **Apéndice 1**.

2.2 El Titular de Datos podrá cambiar unilateralmente las especificaciones de las Características de los Datos y / o las disposiciones de acceso establecidas en **Apéndice 1**, por ejemplo, debido a cambios en las características de los Productos o Servicios Relacionados o modificaciones técnicas debido a una vulnerabilidad de seguridad inmediata en la línea de los Productos o Servicios Relacionados o un cambio en la infraestructura del Titular de Datos.

Si, durante la vigencia de este Contrato, otros datos distintos a los especificados en el Apéndice 1 deben ponerse a disposición del Usuario de conformidad con el Reglamento de Datos, el **Apéndice 1** se modificará en consecuencia.

El Titular de Datos debe notificar el cambio al Usuario al menos 2 semanas antes de que el cambio entre en vigor.

Puede ser suficiente un período de preaviso más corto:

- (a) cuando el cambio no afecte negativamente al acceso y uso de los datos por parte del Usuario; o
- (b) cuando dicha notificación sea imposible o irrazonable dadas las circunstancias, como cuando se requieran cambios inmediatos debido a una vulnerabilidad de seguridad que se acaba de detectar.

## 3. Uso e intercambio de datos por parte del Titular de Datos

### 3.1 Uso acordado de datos no personales por el Titular de Datos

El Titular de Datos se compromete a utilizar los Datos que no son Datos personales solo para los fines acordados con el Usuario de la siguiente manera:

- (a) Realizar u organizar la realización de las actividades de conformidad con el Acuerdo de servicio para el usuario final de Climate FieldView (por ejemplo, proporcionar los Servicios de FieldView al Usuario) o realizar u organizar la realización de cualquier otro acuerdo entre el Titular de Datos y / o una Filial con el Usuario o cualquier otro acuerdo del Titular de Datos y / o una Filial;
- (b) proporcionar u organizar la prestación de soporte, garantía, o actividades similares o evaluar u organizar la evaluación de las reclamaciones del Usuario, el Titular de Datos, las Filiales o terceros relacionadas con los Productos o los Servicios FieldView (por ejemplo, con respecto al mal funcionamiento de los Productos);
- (c) monitorear y mantener o hacer arreglos para monitorear y mantener el funcionamiento, la seguridad y la protección de los Productos o los Servicios FieldView y garantizar u organizar para garantizar el control de calidad;
- (d) mejorar u organizar la mejora del funcionamiento de cualquier producto o servicio ofrecido por el Titular de Datos y / o sus Filiales;
- (e) desarrollar o organizar el desarrollo de nuevos productos o servicios por parte del Titular de Datos y / o sus Filiales , por terceros que actúan en nombre del Titular de Datos y / o sus Filiales (es decir, cuando el Titular de Datos y / o sus Filiales deciden qué tareas se confiarán a dichas partes y se beneficiarán de ellas), en colaboración con otras partes o a través de empresas con un propósito especial (tales como empresas conjuntas);
- (f) agregar o disponer la agregación de estos Datos con otros datos o crear datos derivados, para cualquier propósito legal, incluso con el objetivo de vender o poner a disposición de terceros dichos datos agregados o derivados, siempre que dichos datos no permitan que datos específicos transmitidos al Titular de Datos de los Productos puedan ser identificado o permita que un tercero derive esos datos del conjunto de datos;
- (g) cumplir con las leyes;
- (h) perseguir o defenderse de reclamaciones legales.
- (i) Las Filiales del Titular de Datos también pueden usar los Datos no personales para los

fines permitidos por esta cláusula 3.

### 3.2 Intercambio de datos no personales con terceros y uso de servicios de procesamiento

3.2.1 El titular de los datos y / o sus Filiales puede compartir con terceros los Datos que no son datos personales, si el tercero utiliza los Datos exclusivamente para los siguientes fines:

- i) ayudar al Titular de Datos y / o sus Filiales a lograr los propósitos permitidos en la cláusula 3.1;
- ii) lograr, en colaboración con el Titular de Datos y / o sus Filiales o mediante empresas de propósito especial, los fines permitidos en la cláusula 3.1; o
- iii) proporcionar una conexión entre servicios de gestión de campo de terceros ("FMS) y / u otras ofertas y Servicios FieldView como se define en el Acuerdo de Servicio para el Usuario Final de Climate FieldView, por ejemplo, para permitir al Usuario mover y usar datos en ambos sistemas.

3.2.2 No obstante lo dispuesto en la cláusula 3.2.1, el Titular de Datos puede utilizar servicios de procesamiento, por ejemplo, servicios de computación en la nube (incluida la infraestructura como servicio, la plataforma como servicio y el software como servicio), servicios de alojamiento o servicios similares para lograr, por su propia cuenta y bajo su propia responsabilidad, los fines acordados en la cláusula 3.1. Los terceros también podrán utilizar dichos servicios para lograr, por su propia cuenta y bajo su propia responsabilidad, los fines acordados en la cláusula 3.2.1.

## 4. Acceso a los datos por parte del Usuario a petición

En la medida en que el Usuario no pueda acceder directamente a los Datos desde los Productos o Servicios relacionados de acuerdo con el Art. 3 (1) de la Ley de Datos se aplica esta cláusula 4:

### 4.1 Obligación de poner los datos a disposición

4.1.1. Los Datos, junto con los metadatos relevantes necesarios para interpretar y utilizar esos Datos, serán accesibles de conformidad con el Art. 4 (1) del Reglamento de Datos al Usuario por parte del Titular de Datos, a petición del Usuario o de una parte que actúe en su nombre, siempre que se cumpla el RGPD y la Directiva 2002/58 / CE como se menciona en la cláusula 4.1.2 a continuación. La solicitud se puede realizar enviando un correo electrónico a [support.europe@climate.com](mailto:support.europe@climate.com) . Si la solicitud es realizada por una parte que actúa en nombre del Usuario, se debe adjuntar a la solicitud una prueba de su mandato.

4.1.2. Cuando el Usuario no sea el interesado, el Usuario deberá en cada solicitud presentada en virtud de la cláusula anterior

- indicar al Titular de Datos, la base jurídica para el tratamiento con arreglo al artículo 6 del el GDPR y, en su caso, la excepción aplicable con arreglo al artículo 9 del el GDPR y el artículo 5, apartado 3, de la Directiva (UE) 2002/58), en los que se solicita la puesta

a disposición de los datos personales. y

- proporcionar la información necesaria para que el Titular de Datos pueda garantizar el cumplimiento de la legislación de la Unión y nacional sobre protección de datos personales (por ejemplo, prueba de la recogida de consentimientos o intereses legítimos).

El Titular de Datos tiene derecho a solicitar información adicional razonablemente antes de hacer accesibles los Datos.

El Usuario es consciente de sus obligaciones en virtud del RGPD de informar a los interesados (por ejemplo, art. 13 o 14 del RGPD).

## 4.2 Disposiciones de acceso a los datos

El Titular de Datos y el Usuario pueden utilizar los servicios de un tercero (incluido un tercero que proporcione Servicios de intermediación de datos según lo definido en el Artículo 2 del Reglamento (UE) 2022/868) para permitir el ejercicio de los derechos del Usuario en virtud de la cláusula 4.1 de este contrato. Dicho tercero no se considerará un Destinatario de datos en virtud del Reglamento de datos y dichos servicios pueden ser ofrecidos por un proveedor considerado como un guardián de acceso en virtud del artículo 3 del Reglamento (UE) 2022/1925, a menos que procese los Datos para sus propios fines comerciales.

## 5. Uso de datos por el usuario

### 5.1 Uso permitido e intercambio de datos

El Usuario puede usar los Datos para cualquier propósito legal y / o, en la medida en que los Datos sean transferidos o puedan ser recuperados por el Usuario, compartir los Datos libremente sujeto a las limitaciones en 5.2.

### 5.2 Uso no autorizado e intercambio de datos y restricciones por razones de seguridad

El Usuario se compromete a no realizar lo siguiente:

- (a) utilizar los Datos para desarrollar un producto que compita con cualquiera de los Productos, ni compartir los Datos con un tercero para ese fin;
- (b) utilizar dichos Datos para obtener información sobre la situación económica, los activos y los métodos de producción del fabricante o, cuando corresponda, del Titular de Datos y sus Filiales;
- (c) utilizar medios coercitivos o abusar de las lagunas en la infraestructura técnica del Titular de Datos, que está diseñada para proteger los Datos con el

fin de obtener acceso a los Datos;

- (d) compartir los Datos con un tercero considerado como guardián de acceso en virtud del artículo 3 del Reglamento (UE) 2022/1925.

## 6. Compartir datos a petición del usuario con un Destinatario de Datos

### 6.1 Poner los datos a disposición de un Destinatario de Datos

6.1.1 Los Datos, junto con los metadatos relevantes necesarios para interpretar y utilizar esos Datos, se pondrán a disposición de conformidad con el art. 5 (1) del Reglamento de Datos a un Destinatario de Datos por parte del Titular de Datos a solicitud presentada por el Usuario o una parte que actúe en su nombre, siempre que se cumpla con el RGPD y la Directiva 2002/58 / CE como se menciona en la cláusula 6.1.2 a continuación. La solicitud se puede realizar enviando un correo electrónico a [support.europe@climate.com](mailto:support.europe@climate.com).

6.1.2 Cuando el Usuario no sea el interesado, el Usuario deberá en cada solicitud presentada en virtud de la cláusula anterior

- indicar al Titular de Datos, la base jurídica para el tratamiento con arreglo al artículo 6 del el GDPR y, en su caso, la excepción aplicable con arreglo al artículo 9 del el GDPR y el artículo 5, apartado 3, de la Directiva (UE) 2002/58), en los que se solicita la puesta a disposición de los datos personales. y

- proporcionar la información necesaria para que el titular de los datos pueda garantizar el cumplimiento de la legislación de la Unión y nacional sobre protección de datos personales (por ejemplo, prueba de la recogida de consentimientos o intereses legítimos).

El Titular de IDatos tiene derecho a solicitar información adicional antes de hacer que los los datos sean accesibles .

El Usuario es consciente de sus obligaciones en virtud del RGPD de informar a los interesados (por ejemplo, art. 13 o 14 del RGPD).

6.1.3 Cuando el Usuario presente dicha solicitud, el Titular de Datos podrá acordar con el Destinatario de Datos los arreglos para hacer que los Datos estén disponibles de conformidad con el Capítulo III y el Capítulo IV de la Ley de Datos.

6.1.4 El Usuario reconoce que una solicitud en virtud de la cláusula 6.1.1 no puede beneficiar a un tercero considerado como guardián de acceso en virtud del artículo 3 del Reglamento (UE) 2022/1925 y no puede realizarse en el contexto de probar nuevos productos, sustancias o procesos conectados que todavía no se comercializan.

6.1.5 El Usuario reconoce que el tercero solo tratará los Datos que se le pongan a su disposición de conformidad con la cláusula 6.1.1 para los fines y en las condiciones

acordadas con el Usuario. El Titular de Datos y sus Filiales no serán responsables ante el Usuario por la ausencia de dicho acuerdo entre el Usuario y el tercero.

## 7. Fecha de solicitud, duración del contrato y rescisión

### 7.1 Fecha de aplicación y duración

- Respecto aquellos Productos, que el 12 de septiembre de 2025 sean propiedad, estén alquilados, o utilizados contractualmente por el Usuario en la Unión Europea este Contrato entra en vigor a partir del 12 de septiembre de 2025.
- Respecto aquellos Productos que sean propiedad del Usuario, estén alquilados, arrendados o utilizados de otro modo por contrato después del 12 de septiembre de 2025 en la Unión Europea, este Contrato entrará en vigor una vez que comience el uso contractual.

El Contrato se concluye por tiempo indeterminado , sujeto a cualquier motivo de rescisión en virtud del presente contrato.

### 7.2 Rescisión

Independientemente del período del Contrato acordado en la cláusula 7.1, este Contrato termina:

- (a) en caso de destrucción de los Productos o interrupción permanente del Servicio Relacionado, o cuando los Productos o Servicios Relacionados pierdan su capacidad de generar los Datos de manera irreversible; o
- (b) cuando el Usuario pierda la propiedad de los Productos o cuando los derechos del Usuario con respecto a los Productos bajo un contrato de alquiler, arrendamiento o acuerdo similar o la licencia del Usuario para el Servicio relacionado y / o el Software climático lleguen a su fin (incluyendo, pero no limitado a la terminación del Acuerdo de servicio para el usuario final de Climate FieldView con el Usuario);  
o
- (c) cuando ambas Partes así lo acuerden.

### 7.3 Efectos de la rescisión

- 7.3.1 La rescisión del Contrato de este Contrato libera a ambas Partes de su obligación de efectuar y recibir actuaciones futuras, pero no afecta los derechos y responsabilidades que se hayan adquirido hasta el momento de la rescisión.

La rescisión no afecta a ninguna disposición de este Contrato que deba aplicarse incluso después de la finalización del Contrato, en particular la cláusula 8.3 sobre confidencialidad y la cláusula 8.6 sobre la ley aplicable.

7.3.2 La resolución del Contrato tendrá los siguientes efectos:

- a) el Titular de Datos dejará de recuperar los Datos generados o registrados a partir de la fecha de rescisión;
- b) el Titular de Datos y sus Filiales siguen teniendo derecho a usar y compartir los Datos generados o registrados antes de la fecha de rescisión según se especifica en este Contrato.

## **8. Disposiciones generales**

**8.1 Fuerza mayor:** El Titular de los Datos no será responsable de su incumplimiento o retraso en el cumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales en virtud del presente si dicho incumplimiento o retraso es causado por circunstancias fuera de su control razonable, que incluyen, entre otras, acciones colectivas, incendios, inundaciones, guerras, conflictos armados, acto terrorista, disturbios, conmoción civil, daño malicioso, explosión, falta de disponibilidad de combustible, pandemia (independientemente de si ya está en curso) o acción gubernamental o regulatoria.

### **8.2 Limitación de la responsabilidad del titular de los datos**

En la medida en que lo permita la ley el Titular de los datos no será responsable del incumplimiento de este Contrato o de la Ley de datos, excepto en caso de actos intencionales o negligencia grave.

### **8.3 Confidencialidad**

8.3.1 La siguiente información se considerará confidencial:

- (a) información que se refiera a secretos comerciales, situación financiera o cualquier otro aspecto de las operaciones de una Parte, a menos que esa Parte haya hecho pública esta información;
- (b) información que se refiera al Usuario y a cualquier tercero, salvo que ya haya hecho pública dicha información.

8.3.2 Ambas Partes acuerdan tomar todas las medidas razonables para almacenar información confidencial de forma segura y no poner dicha información a disposición de terceros, a menos que

- (a) una de las Partes tenga la obligación legal de facilitar la información pertinente,
- (b) sea necesario que una de las Partes ponga a disposición la información pertinente para cumplir con sus obligaciones en virtud del presente Contrato, o
- (c) una de las Partes haya obtenido el consentimiento previo de la otra Parte o de la parte que proporciona la información confidencial o se ve afectada por

su divulgación.

El Titular de Datos tiene derecho a poner información confidencial del Usuario a disposición de sus Filiales a los efectos de este Contrato, el Acuerdo de Servicios para el Usuario Final de Climate FieldView y / o cualquier otro Acuerdo entre el Titular de Datos y / o sus Filiales y el Usuario.

- 8.3.3 Estas obligaciones de confidencialidad siguen siendo aplicables después de la rescisión del Contrato por un período de 5 años.

#### **8.4 Medios de comunicacion**

Las notificaciones de cualquiera de las Partes en relación con este Contrato pueden proporcionarse por correo electrónico o postal. Al instalar, descargar, activar o utilizar un Servicio de FieldView en el sentido del Acuerdo de servicios para el usuario final de Climate FieldView, el Usuario consiente y acepta expresamente que todas las notificaciones, incluidas, entre otras, todas las comunicaciones comerciales de cualquiera de las Partes en relación con este Contrato pueden proporcionarse electrónicamente a la dirección de correo electrónico principal proporcionada por el usuario en su cuenta de FieldView. Es responsabilidad del Usuario mantener actualizada la información de la cuenta de FieldView para que el Titular de los Datos pueda comunicarse con el Usuario electrónicamente. Cualquier notificación legal que deba enviarse al Titular de datos debe enviarse a: Climate LLC, 800 North Lindbergh, St. Louis, MO 63141, Estados Unidos o por correo electrónico a [support.europe@climate.com](mailto:support.europe@climate.com) . Si el Titular de Datos envía un aviso a la dirección de correo electrónico principal del Usuario en el archivo y dicha dirección de correo electrónico principal en el archivo es incorrecta, desactualizada, bloqueada por el proveedor de servicios del Usuario, o si el Usuario no puede para recibir comunicaciones electrónicas se considerará que el Titular de Datos ha realizadola notificación al Usuario.

#### **8.5 Divisibilidad**

Si alguna disposición de este Contrato se considera nula, inválida, anulable o inaplicable por cualquier motivo, y si esta disposición es separable de los términos restantes del contrato, estas disposiciones restantes continuarán siendo válidas y ejecutables. Cualquier laguna o ambigüedad resultante en este Contrato se abordará de acuerdo con la cláusula 8.7.

#### **8.6 Ley aplicable**

Este Contrato y todas las conductas, disputas y causas de acción que surjan de o estén relacionadas con este Contrato se registrarán e interpretarán de acuerdo con las leyes de Alemania (sin tener en cuenta las reglas sobre conflictos de leyes, que se ignorarán en su totalidad) y las Partes se someten a la jurisdicción exclusiva del tribunal de distrito con sede en Colonia, Alemania. Se rechaza explícitamente la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

## **8.7 Interpretación**

- 8.7.1 Este Contrato es celebrado por las Partes en el contexto de los derechos y obligaciones de las Partes en virtud del Reglamento de Datos. Cualquier disposición de este Contrato debe interpretarse en el sentido de que cumple con el Reglamento de Datos y otras leyes de la UE o legislación nacional adoptada de conformidad con la legislación de la UE, así como con cualquier ley nacional aplicable que sea compatible con la legislación de la UE y no pueda ser derogada por acuerdo.
- 8.7.2 Si cualquier laguna o ambigüedad en este Contrato no se pudiera resolver de la forma mencionada en la cláusula 8.7.1, este contrato deberá interpretarse a la luz de las reglas de interpretación previstas por la ley aplicable (véase la cláusula 8.6).
- 8.8 Enmiendas:** El Titular de Datos podrá modificar este Contrato en cualquier momento. Salvo con respecto a la cesión de este Contrato a una de las Filiales del Titular de Datos de conformidad con la cláusula 8.9, cualquier cambio a este Contrato entrará en vigor después de que el Titular de Datos los haya publicado en su sitio web y el Usuario haya hecho clic en "Aceptar".
- 8.9 Asignación:** El Titular de Datos puede ceder este Contrato en cualquier momento a una de sus Filiales sin la aceptación del Usuario. Este Contrato será vinculante y redundará en beneficio de las Partes y sus sucesores y cesionarios autorizados.

## Apéndice 1: Detalles de los datos cubiertos por este Contrato y de los acuerdos de acceso

### A. Especificación del contenido de los datos

Los siguientes Datos y, además, los metadatos relevantes generados a partir del 12 de septiembre de 2025, están dentro del alcance de este Contrato:

- Los datos estarán relacionados con el vehículo y implementación de la configuración y con el cultivo o las actividades de tratamiento del cultivo.
- Los conjuntos de datos incluyen datos de operación de campo como:
  - Datos de plantación: pueden incluir tasa de población, profundidad de plantación, espaciado de hileras, velocidad de la sembradora
  - Datos de Cosecha : pueden incluir rendimiento, contenido de humedad, velocidad de la cosechadora, ancho del cabezal
  - Datos de pulverización: pueden incluir la tasa de aplicación, el ancho de la barra y la velocidad de pulverización
  - Coordenadas GPS para puntos de datos
  - Marcas de tiempo de GPS para los puntos de datos GPS
- Cada cultivo o actividad tiene sus propios puntos de datos únicos: por ejemplo, la siembra puede implicar diferentes tasas o densidades de semillas; la aplicación del producto puede ser dosis que se miden en líquido o en peso; los rendimientos de la cosecha se pueden medir por volumen, peso, humedad o contenido de nutrientes.

Se pueden compartir más datos de forma voluntaria, por ejemplo, datos que no provienen de las unidades FieldView o datos de puntos de tiempo anteriores al 12 de septiembre de 2025.

### B. Duración de la retención

Los datos están disponibles desde el inicio del uso de las unidades FieldView, siempre y cuando el Usuario no solicite que se eliminen o los elimine el mismo Usuario.

### C. Régimen de datos

En la medida en que los Datos sean datos personales del Usuario en el sentido del Artículo 4 del GDPR, la información relevante sobre el procesamiento de datos de conformidad con el GDPR se puede encontrar en la Declaración de Privacidad mencionada en el Acuerdo de Servicios para el Usuario Final de Climate FieldView.

### D. Estructura y formato de datos

Los datos están disponibles en formato .DAT.

### E. Medio de transferencia / acceso

El Usuario puede obtener los archivos .DAT a través de un cable desde el dispositivo móvil o mediante el Servicio Relacionado.

Si el usuario se ha suscrito a determinados servicios de pago de conformidad con un acuerdo de servicios para el usuario final de Climate FieldView, también se pueden descargar los archivos .DAT del sitio web de FieldView.

